

**COMISIÓN INTERAMERICANA DEL ATÚN TROPICAL  
INTER-AMERICAN TROPICAL TUNA COMMISSION**

**83<sup>a</sup> REUNIÓN - 83<sup>rd</sup> MEETING**

La Jolla, California (EE.UU.)

25-29 junio / June 2012

**DOCUMENTO-DOCUMENT IATTC-83-11b**

**INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA SOBRE EL PRESUPUESTO  
SUPPLEMENTAL INFORMATION ON THE BUDGET**

**TABLE 1.** Comparative figures, in US\$ by budget line item detail

**TABLA 1.** Cifras comparativas, en US\$, por partida presupuestal detallada

	<b>Category - Categoría</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>
1	Salaries / Salarios	3,678,904	3,766,743
2	Social Security / Seguro Social	308,873	308,873
3	Retirement Plan / Plan de retiro (IFCPS)	611,091	617,687
	Retirement Plan / Plan de retiro (403(b))	242,539	256,324
4	Life, Disability & AD&D Ins. / Seguro de vida, incapacidad y muerte accidental	32,690	33,471
	Group Medical Insurance / Seguro médico colectivo	436,494	436,494
	Workers' Compensation Ins. / Seguro laboral	45,789	46,882
5	Rent & Storage / Alquileres y almacenamiento	25,767	25,767
	Telephone / Teléfono	16,238	16,238
	Utilities / Servicios públicos	78,898	81,428
	Internet Services (ISP) / Servicios de internet	4,458	5,258
6	Materials and Supplies / Materiales e insumos	105,035	108,186
7	Equipment Rental / Alquiler de Equipo	5,000	5,000
	Capital Purchases / Compras Mayores	25,120	45,000
	Furniture & Equipment / Muebles y Equipo	20,000	20,000
	Hardware & Software / Equipo de computación y programas de computadora	60,500	60,500
	Repair & Maintenance / Reparación y mantenimiento	14,500	14,500
8	Postage / Mensajería	11,126	21,248
	Freight & Handling / Flete y acarreo	10,000	21,000
9	Printing / Impresión	19,487	19,487
10	Travel / Viajes	95,000	95,000
	IATTC Meetings / Reuniones de la CIAT	167,280	167,280
	Category - Categoría	2013	2014
	Training & Seminars / Seminarios y entrenamiento	18,000	18,000
	Vehicle Expenses / Gastos de vehículos	60,000	45,665
	Fuel for generators (Acho-tines) / Combustible para generadores (Acho-tines) Diesel	12,000	12,000

11	Professional Services / Servicios profesionales	34,000	44,000
	Field Office Salaries / Salarios de oficinas regionales	423,600	430,000
	Field Office Payroll Taxes / Impuestos de oficinas regionales	44,000	46,000
	Legal Fees / Servicios legales	24,000	24,000
12	Property Insurance / Seguro de inmuebles	500	500
	Vehicle Insurance / Seguros de vehículos	11,000	11,000
	Misc. Fees / Gastos generales	4,553	8,500
	Bank Fees / Gastos bancarios	9,407	10,000
<b>Subtotal (US\$)</b>		6,655,849	6,822,031
13	Observer program costs / Costos de programa del observadores (30%)	705,300	705,300
<b>Total (US\$)</b>		<b>7,361,149</b>	<b>7,527,331</b>

**TABLE 2.** Allocation of IATTC staff work, June 2012. Projects: A: Administration; C: Databases; D: Biology and Ecology; F: Stock Assessment; H: Bycatch; I: Observer Program; J: IDCP

**TABLA 2.** Distribución del trabajo del personal de la CIAT. Junio de 2012. Proyectos: A: Administración; C: bases de datos; D: Biología y ecología; F: Evaluación de poblaciones; H: captura incidental; I: Programa de observadores; J: PICD

	<b>Title</b>	<b>Cargo</b>	<b>A</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>F</b>	<b>H</b>	<b>I</b>	<b>J</b>	
<b>A</b>	Director	Director	0.27	0.11	0.32	0.06	0.04		0.20	1.00
<b>A</b>	Deputy Director	Subdirector	0.27	0.11	0.32	0.06	0.04		0.20	1.00
<b>A</b>	Coordinator of Scientific Research	Coordinador de investigaciones científicas	0.10	0.25	0.25	0.30	0.10			1.00
<b>A</b>	Executive Officer	Oficial ejecutivo	1.00							1.00
<b>A</b>	Senior policy advisor	Asesor encargado de política	0.65						0.35	1.00
<b>A</b>	Assistant policy advisor	Asesor ayudante de política	0.65						0.35	1.00
<b>A</b>	Director's secretary	Secretaria del Director	1.00							1.00
<b>A</b>	Bilingual secretary	Secretaria	1.00							1.00
<b>A</b>	Administrative assistant	Ayudante administrativo	1.00							1.00
<b>A</b>	Administrative clerk	Oficinista administrativo	0.50					0.50		1.00
<b>A</b>	Translator	Traductor	0.27	0.11	0.32	0.06	0.04		0.20	1.00
<b>C</b>	Head of Program - Data	Jefe de programa - datos		0.80					0.20	1.00
<b>C</b>	Tuna Database	Base de datos de atunes		1.00						1.00
<b>C</b>	Data entry	Captura de datos					0.50	0.50		1.00
<b>C</b>	Data entry	Captura de datos	0.10	0.90						1.00
<b>C</b>	Field office manager/Catch statistics	Gerente de oficinas regionales/Estadísticas de captura		1.00						1.00
<b>C</b>	Catch and fleet statistics manager	Gerente de estadísticas de capturas y flota		0.20		0.80				1.00
<b>C</b>	Computer system manager	Gerente de sistemas informáticos	0.27	0.11	0.32	0.06	0.04		0.20	1.00
<b>C</b>	Fleet database	Base de datos de la flota		1.00						1.00
<b>C</b>	Computer system assistant	Ayudante de informática	0.27	0.11	0.32	0.06	0.04		0.20	1.00
<b>C</b>	Website graphics	Gráficas de sitio web	0.27	0.11	0.32	0.06	0.04		0.20	1.00
<b>C</b>	Program database	Base de datos de programas		1.00						1.00
<b>C</b>	Data collector	Toma de datos		1.00						1.00
<b>C</b>	Computer programming	Programación de computadoras		1.00						1.00

	<b>Title</b>	<b>Cargo</b>	<b>A</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>F</b>	<b>H</b>	<b>I</b>	<b>J</b>
<b>D</b>	Head of Program – Biology and ecology	Jefe de programa – Biología y ecología			1.00				1.00
<b>D</b>	Scientific editor	Editor científico	0.25	0.30	0.33	0.10	0.02		1.00
<b>D</b>	Ecosystem research	Investigación de ecosistemas			1.00				1.00
<b>D</b>	Tuna tagging	Marcado de atunes			1.00				1.00
<b>D</b>	Early life history studies Coordinator	Coordinador de estudios del ciclo vital temprano			1.00				1.00
<b>D</b>	Ecosystem research	Investigación de ecosistemas			1.00				1.00
<b>D</b>	Early life history studies	Estudios del ciclo vital temprano			1.00				1.00
<b>D</b>	Achotines Laboratory manager	Gerente del Laboratorio de Achotines			1.00				1.00
<b>D</b>	Early life history studies	Estudios del ciclo vital temprano			1.00				1.00
<b>F</b>	Head of Program - Stock Assessment	Encargado de programa – Evaluación de poblaciones				1.00			1.00
<b>F</b>	Stock assessment	Evaluación de poblaciones				1.00			1.00
<b>F</b>	Stock assessment	Evaluación de poblaciones				1.00			1.00
<b>F</b>	Statistician	Estadístico				0.80	0.11	0.09	1.00
<b>H / I</b>	Chief Scientist	Jefe Científico					0.50	0.50	1.00
<b>H / I</b>	Bilingual secretary	Secretaria bilingüe					0.50	0.50	1.00
<b>H / I</b>	Head of Observer Program	Encargado del programa de observadores					0.21	0.79	1.00
<b>H / I</b>	Observer training and database	Capacitación de observadores y base de datos					0.21	0.79	1.00
<b>H / I</b>	Data entry / Clerical	Captura de datos/Trabajo de oficina					0.20	0.80	1.00
<b>H / I</b>	Data editor	Editor de datos					0.20	0.80	1.00
<b>H / I</b>	Data editor	Editor de datos					0.20	0.80	1.00
<b>H / J</b>	Data editor	Editor de datos					0.89		0.11
<b>H / I</b>	Senior Scientist	Científico superior					0.91	0.09	1.00
<b>H / I</b>	AIDCP Database	Base de datos del APICD					0.20	0.80	1.00
			<b>8</b>	<b>9</b>	<b>11</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>2</b>
<b>D</b>	Shark specialist	Especialista en tiburones					1		1.00
<b>D</b>	Shark data editor	Editor de datos de tiburones					1		1.00
			<b>8</b>	<b>9</b>	<b>11</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>2</b>
									<b>49.0</b>